

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1415/79 af 9. juli 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug 1

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1416/79 af 9. juli 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes 3

★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1417/79 af 9. juli 1979 om afvigelse for begyndelsen af produktionsåret 1979/80 fra kvalitetsnormerne for visse sorter af spiseæbler og -pærer 5

★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 1418/79 af 9. juli 1979 om fastsættelse af referencepriser for druer til spisebrug for produktionsåret 1979 6

★ Rådets forordning (EØF) nr. 1419/79 af 6. juli 1979 om ændring af forordning (EØF) nr. 471/76 for så vidt angår suspensionsperioden for den vedrørende priserne gældende betingelse for indførsel til Fællesskabet af friske citroner med oprindelse i visse middelhavslande 8

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommission

79/609/EØF :

Kommissionens beslutning af 20. juni 1979 om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 96. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77 9

79/610/EØF :

Kommissionens beslutning af 20. juni 1979 om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 72. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77 10

Indhold (fortsat)

79/611/EØF :

Kommissionens beslutning af 21. juni 1979 om fastsættelse af mindstesalgspriser for forfjerdinger og bagfjerdinger, der er udbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 1042/79 11

79/612/EØF :

Kommissionens beslutning af 22. juni 1979 vedrørende hastelevering af hård hvede som fødevarerhjælp til Sammenslutningen af Røde Kors Selskaber 13

79/613/EØF :

★ Kommissionens beslutning af 22. juni 1979 om refusion gennem EUGFL, udviklingssektionen, til Det forenede Kongerige af de udgifter, som er afholdt i løbet af året 1977 til støtte til ugunstigt stillede landbrugsområder 15

79/614/EØF :

Kommissionens beslutning af 22. juni 1979 vedrørende hastelevering af hård hvede som fødevarerhjælp til Sammenslutningen af Røde Kors Selskaber 16

79/615/EØF :

Kommissionens beslutning af 27. juni 1979 om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 97. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77 18

79/616/EØF :

Kommissionens beslutning af 27. juni 1979 om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 73. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77 19

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1415/79**af 9. juli 1979****om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2724/78⁽³⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979⁽⁴⁾ fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EØF) nr. 2724/78, på de tilbudspriser og de dagsnoteringer, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for tiden gældende importafgifter i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Importafgifterne for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. juli 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juli 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. juli 1979 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(ECU/ton)		
Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	70,51
10.01 B	Hård hvede	116,85 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rug	76,13 ⁽⁶⁾
10.03	Byg	74,09
10.04	Havre	86,07
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	75,69 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boghvede	4,06
10.07 B	Hirse	59,01 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorghum	73,57 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andre varer	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	113,49
11.01 B	Rugmel	121,36
11.02 A I a)	Grove og fine gryn af hård hvede	194,67
11.02 A I b)	Grove og fine gryn af blød hvede	120,43

⁽¹⁾ For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽²⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 7,25 ECU pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

⁽³⁾ For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 1,81 ECU pr. ton.

⁽⁴⁾ For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførsel i Fællesskabet med 50 %.

⁽⁵⁾ For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,60 ECU pr. ton.

⁽⁶⁾ Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, er fastsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1416/79

af 9. juli 1979

om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjesKOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, hvormed importafgifterne for korn og malt skal forhøjes, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 2725/78⁽³⁾ og de senere forordninger, der ændrer denne;i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979⁽⁴⁾ fastsattes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

de nuværende cif-priser, herunder cif-priserne ved terminskøb, fører til at ændre de præmier, hvormed de for tiden gældende importafgifter skal forhøjes, i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 omhandlede præmier, hvormed de forudfastsatte importafgifter for korn og malt skal forhøjes, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 10. juli 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juli 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 329 af 24. 11. 1978, s. 4.⁽⁴⁾ EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 9. juli 1979 om fastsættelse af de præmier, hvormed importafgifterne for korn, mel og malt skal forhøjes

A. Korn og mel

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 7	1. term. 8	2. term. 9	3. term. 10	4. term. 11
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1417/79

af 9. juli 1979

om afvigelse for begyndelsen af produktionsåret 1979/80 fra kvalitetsnormerne for visse sorter af spiseæbler og -pærer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1301/79⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 2, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge de kvalitetsnormer for spiseæbler og -pærer, der er anført i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1641/71 af 27. juli 1971⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1833/73⁽⁴⁾, skal frugternes modenhedstilstand være således, at de kan ankomme til bestemmelsestedet i en tilfredsstillende tilstand; et af de kriterier, hvorefter man ved produktionsårets begyndelse kan vurdere modenhedstilstanden for visse sorter af spiseæbler og -pærer, er en tilstrækkelig stor størrelse; da den minimumsstørrelse, der er fastsat ved normen, ikke opfylder dette krav, må den for en vis periode fastsættes på et højere niveau;

behovet for således at afvige fra den minimumsstørrelse, det er fastsat ved normen, behøver ikke være lige stort i hele Fællesskabet; der bør derfor gives medlemsstaterne tilladelse til ikke at anvende denne afvigelse eller til at fremrykke tidspunktet for deres tilbagevenden til normen;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Uanset bestemmelserne i afsnit III i kvalitetsnormerne for æbler og pærer og med forbehold af bestem-

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juli 1979.

melserne i stk. 2 fastsættes den minimumsstørrelse, der kræves for de frugter fra høsten 1979, som afsættes inden for Fællesskabet:

- a) for æbler af sorten James Grieve til 70 mm indtil den 26. august 1979 og til 65 mm fra den 27. august til den 9. september 1979 inklusive,
- b) for æbler af sorten Golden Delicious til 65 mm indtil den 9. september 1979 inklusive,
- c) for æbler af sorten Gråstener til 70 mm indtil den 26. august 1979 inklusive,
- d) for æbler af sorten Cox's orange pippin til 65 mm indtil den 16. september 1979 inklusive,
- e) for æbler af sorten Worcester pearmain til 60 mm indtil den 2. september 1979 inklusive,
- f) for pærer af sorterne Dr. Jules Guyot og Beurré précoce Morettini til 60 mm indtil den 19. august 1979 inklusive,
- g) for pærer af sorten Alexandrine Douillard til 60 mm indtil den 16. september 1979 inklusive,
- h) for pærer af sorten Beurré Hardy til 60 mm indtil den 30. september 1979 inklusive.

Medlemsstaterne kan dog under hensyntagen til de særlige forhold for deres produktion beslutte ikke at anvende denne afvigelse for spiseæbler og -pærer, der høstes på deres område og afsættes inden for Fællesskabet, eller at fremrykke det tidspunkt, på hvilket anvendelsen af denne afvigelse skal ophøre. De underretter straks Kommissionen og de øvrige medlemsstater herom.

2. Den i stk. 1 fastsatte undtagelse finder ikke anvendelse i samhandelen med tredjelande med spiseæbler og -pærer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 30. 6. 1979, s. 26.

⁽³⁾ EFT nr. L 172 af 31. 7. 1971, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 185 af 7. 7. 1973, s. 17.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1418/79

af 9. juli 1979

om fastsættelse af referencepriser for druer til spisebrug for produktionsåret 1979

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1301/79⁽²⁾, særlig artikel 27, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 23, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsættes der hvert år før produktionsårets begyndelse referencepriser, der gælder for hele Fællesskabet;

på grund af betydningen af produktionen af druer til spisebrug inden for Fællesskabet er det nødvendigt at fastsætte en referencepris for dette produkt;

afsætningen af druer til spisebrug, der høstes i løbet af et bestemt produktionsår, strækker sig fra maj til april måned i det følgende år; de små mængder, der høstes i maj og juni og de første 20 dage af juli, samt i løbet af månederne januar til april i det følgende år, er ikke et tilstrækkeligt grundlag for fastsættelse af referencepriser for disse perioder; for så vidt angår de sidste ti dage af november samt december måned kan der konstateres en ret betydelig forøgelse af afsætningen af fællesskabsprodukter, hovedsagelig på grund af udviklingen i produktionsteknikken; de foreliggende oplysninger er dog ikke tilstrækkeligt underbyggede til at tjene som grundlag for en fastsættelse af referencepriser for dette tidsrum allerede nu; referencepriserne bør derfor på nuværende tidspunkt kun fastsættes fra den 21. juli til og med den 20. november;

i henhold til artikel 23, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsættes referencepriserne på grundlag af det aritmetiske gennemsnit af hver medlemsstats produktionspriser, idet dette gennemsnit forhøjes med et beløb, der gør det muligt at tage hensyn til de transportomkostninger, der for Fællesskabets produkter på-

løber mellem produktionsområderne og Fællesskabets forbrugscentre; der skal desuden tages hensyn til udviklingen i produktionsomkostningerne for frugt og grønsager;

for at tage hensyn til de sæsonmæssige prisforskelle bør produktionsåret opdeles i flere perioder, og der bør fastsættes en referencepris for hver af disse;

produktionspriserne svarer til gennemsnittet af de noteringer, der er konstateret i de seneste tre år, som går forud for tidspunktet for fastsættelsen af referenceprisen for et fællesskabsprodukt med bestemte handelsmæssige karakteristika; konstateringerne sker på det eller de repræsentative markeder, der er beliggende inden for de produktionsområder, hvor noteringerne er de laveste for produkter eller sorter, som udgør en væsentlig del af den afsatte produktion i løbet af året eller en del af dette, og som opfylder de fastsatte betingelser med hensyn til emballeringen; gennemsnittet af noteringer for hvert repræsentativt marked skal fastlægges med udelukkelse af noteringer, som kan betragtes som ekstraordinært høje eller lave i forhold til de normale udsving der er konstateret på dette marked;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 1979 fastsættes referencepriserne for druer til spisebrug (pos. 08.04 A I i den fælles toldtarif), udtrykt i ECU/100 kg netto, for produkter i kvalitetsklasse I, alle størrelser emballeret, således:

— 21. juli til 31. august:	38,89,
— september og oktober:	34,23,
— november (1.-20.):	34,40.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. juli 1979.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 30. 6. 1979, s. 26.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. juli 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1419/79

af 6. juli 1979

om ændring af forordning (EØF) nr. 471/76 for så vidt angår suspensionsperioden for den vedrørende priserne gældende betingelse for indførsel til Fællesskabet af friske citroner med oprindelse i visse middelhavslande

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtning:

ved Rådets forordning (EØF) nr. 1301/79 af 25. juni 1979 om ændring af forordning (EØF) nr. 2511/69 om særlige foranstaltninger til forbedring af produktion og afsætning af citrusfrugter produceret i Fællesskabet og forordning (EØF) nr. 1035/72 om den fælles markedsordning for frugt og grønsager⁽²⁾ er der for høståret 1979/80 fastsat foranstaltninger med udligningsstilskud for citroner; sådanne foranstaltninger har ført til vedtagelse af Rådets forordning (EØF) nr. 471/76 af 24. februar 1976 om suspension af den vedrørende priserne gældende betingelse for indførsel til Fællesskabet af friske citroner med oprindelse i Cypern, Spanien, Israel, Marokko, Den arabiske republik Egypten,

Tunesien og Tyrkiet i henhold til aftalerne mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og hvert af disse lande⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1554/76⁽⁴⁾ og (EØF) nr. 1389/77⁽⁵⁾, for at tage hensyn til aftalerne indgået med Algeriet, Jordan og Libanon; den pågældende suspension blev ved forordning (EØF) nr. 1129/78⁽⁶⁾ forlænget indtil den 31. maj 1979; på nuværende tidspunkt bør suspensionen forlænges indtil den 31. maj 1980 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 471/76 affattes således:

•Den anvendes indtil den 31. maj 1980.◦

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabets Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juni 1979.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. juli 1979.

På Rådets vegne

M. O'KENNEDY

Formand

(1) EFT nr. C 140 af 5. 6. 1979, s. 95.
(2) EFT nr. L 162 af 30. 6. 1979, s. 26.

(3) EFT nr. L 58 af 5. 3. 1976, s. 5.
(4) EFT nr. L 172 af 1. 7. 1976, s. 3.
(5) EFT nr. L 158 af 29. 6. 1977, s. 4.
(6) EFT nr. L 142 af 30. 5. 1978, s. 32.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. juni 1979

om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 96. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77

(79/609/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1396/78⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1634/77 af 19. juli 1977 om en løbende licitation til fastsættelse af eksportrestitutioner for hvidt sukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 519/79⁽⁴⁾, foranstattes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁶⁾, fastsættes der for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb inden for en frist af tre arbejdsdage efter udløbet af fristen for indgivelse af bud;

ved beregningen af det maksimale beløb tages der hensyn til Fællesskabets forsynings- og prissituation, til priserne og afsætningsmulighederne på verdensmarkedet samt omkostningerne ved udførsel af sukker;

efter gennemgang af budene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 96. del-licitation;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

For den 96. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77 fastsættes det maksimale eksportrestitutionsbeløb til 30,158 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 69 af 16. 3. 1979, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. juni 1979

om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 72. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77

(79/610/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1396/78⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1790/77 af 2. august 1977 om en løbende licitation til fastsættelse af eksportrestitutioner for roeråsukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 519/79⁽⁴⁾, foranstattes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker ;i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁶⁾, fastsættes der for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb inden for en frist af tre arbejdsdage efter udløbet af fristen for indgivelse af bud ;

ved beregningen af det maksimale beløb tages der hensyn til Fællesskabets forsynings- og prissituation, til priserne og afsætningsmulighederne på verdensmarkedet samt omkostningerne ved udførsel af sukker ;

efter gennemgang af budene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 72. del-licitation ;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

Artikel 1

For den 72. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77 fastsættes det maksimale eksportrestitutionsbeløb til 26,740 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.⁽²⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 1.⁽³⁾ EFT nr. L 197 af 4. 8. 1977, s. 11.⁽⁴⁾ EFT nr. L 69 af 16. 3. 1979, s. 13.⁽⁵⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.⁽⁶⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. juni 1979

om fastsættelse af mindstesalgspriser for forfjerdinger og bagfjerdinger, der er udbudt i licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 1042/79

(79/611/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 425/77⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 11 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 216/69 af 4. februar 1969⁽³⁾ skal mindstesalgspriserne for produkter udbudt i licitation fastsættes under hensyntagen til de modtagne bud;i overensstemmelse med artikel 1 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1042/79 af 1. september 1978 om salg ved licitation af okseforfjerdinger og oksebagfjerdinger⁽⁴⁾ er visse mængder udbenet oksekød blevet udbudt i licitation; mindstesalgspriserne bør følgelig fastsættes;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Oksekød —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. De mindstesalgspriser på de af visse interventionsorganer oplagrede oksebagfjerdinger, der skal tages i betragtning ved antagelse af det licitationsbud, der er omhandlet i forordning (EØF) nr. 1042/79, og for hvilket indleveringsfristen udløb den 13. juni 1979, fastsættes i bilaget til denne beslutning.

2. De bud, der er indgivet inden for rammerne af den i stk. 1 omhandlede licitation, og som vedrører andre end de i bilaget anførte produkter, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(¹) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

(²) EFT nr. L 61 af 5. 3. 1977, s. 1.

(³) EFT nr. L 28 af 5. 2. 1969, s. 10.

(⁴) EFT nr. L 132 af 30. 5. 1979, s. 11.

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Lieu de stockage Lagerort Indirizzo del deposito Plaats van opslag Place of storage Oplagringsstedets navn	Categorie Kategorie Categoria Categorie Category Kategori	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser Écus/t — ECU/t — ECU/t — Ecu/ton — ECU/tonne — ECU/ton	
			Quartiers avant Vorderviertel Quarti anteriori Voorvoeten Forequarters Forfjerdinger	Quartiers arrière Hinterviertel Quarti posteriori Achtervoeten Hindquarters Bagfjerdinger

Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met been — Unboned beef — Ikke-udbenet kød

DEUTSCHLAND (1)	Deutschland	Bullen 'A'	—	2 351
DANMARK (1)	Danmark	Ungtyre 1. kvalitet	—	2 400
	Danmark	Tyre prima kvalitet	—	2 231
	Danmark	Kvier 1. kvalitet	—	2 153
FRANCE (1)	France	Jeunes bovins R	1 573	2 452
IRELAND (1)	Ireland	Steers I and II	1 529	2 238
	België/Belgique	Steers I and II	1 587	2 345
	France	Steers I and II	1 529	2 118
NEDERLAND (1)	Nederland	Stieren 1e kwaliteit	—	2 380

(1) Avis d'adjudication JO n° C 138 du 2. 6. 1979, p. 3.

(1) Ausschreibung ABl. Nr. C 138 vom 2. 6. 1979, S. 3.

(1) Bando di gara GU n. C 138 del 2. 6. 1979, pag. 3.

(1) Bericht van inschrijving PB nr. C 138 van 2. 6. 1979, blz. 3.

(1) Notice of invitation to tender OJ No C 138, 2. 6. 1979, p. 3.

(1) Licitationsbekendtgørelse EFT nr. C 138 af 2. 6. 1979, s. 3.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. juni 1979

vedrørende hastelevering af hård hvede som fødevarerhjælp til S sammenslutningen af Røde Kors Selskaber

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(79/612/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarerhjælp⁽³⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75 for så vidt angår fremgangsmåder for tilvejebringelse af korn til fødevarerhjælp⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet for De europæiske Fællesskaber har den 8. maj 1979 udtrykt sin hensigt til inden for rammerne af en fællesskabsaktion at yde 100 tons hård hvede til S sammenslutningen af Røde Kors Selskaber i henhold til dets fødevarerhjælpeprogram for 1978/79;

i betragtning af nødvendigheden af at yde hurtig hjælp viser det sig nødvendigt at anvende en direkte, uformel aftale, for så vidt angår denne levering;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979⁽⁵⁾ fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. I medfør af artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 tilvejebringer Azienda di

Stato per gli interventi sui Mercati Agricoli (AIMA), via Palestro 81 — Roma (interventionsorganet) gennem afslutning af en direkte, uformel aftale 100 tons hård hvede, som er oplagret på de i bilaget anførte interventionslagre, og som er bestemt til S sammenslutningen af Røde Kors Selskaber.

2. For at slutte en direkte, uformel aftale bør AIMA søge de billigst mulige betingelser.

3. Kontrakten omfatter levering af produktet i Nouakchott via Dakar.

4. Varen leveres i nye jutesække med et indhold på 50 kg netto i 1 parti.

Minimumsvægt for sækkene: 600 gram.

Sækkene skal på emballagen bære følgende påtrykte angivelse:

en rød halvmåne (15 cm høj, spidserne vendes mod venstre) / Blé dur / Don de la Communauté économique européenne / Action de la ligue des sociétés de la Croix-Rouge / Pour distribution gratuite / Nouakchott.

For at muliggøre en genopfyldning i sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme sække, nye og af samme kvalitet som dem, hvori varen leveres, men med den trykte tekst efterfulgt af et stort R.

Artikel 2

Det i artikel 1 nævnte produkt skal være af sund, sædvanlig hendelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til den standardkvalitet, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1569/77 af 11. juli 1977, ændret ved forordning (EØF) nr. 1600/78 af 7. juli 1978 og (EØF) nr. 3017/78 af 21. december 1978.

Artikel 3

1. En sikkerhedsstillelse på 6 ECU pr. t produkt stilles af tilbudsgiveren ved kontraktunderskrivelse. Den

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

frigives, når transaktionen er gennemført inden for den fastsatte frist og for ikke leverede partier i tilfælde af force majeure.

2. Den sikkerhed, der er nævnt i stk. 1, kan stilles i kontanter eller i form af en garanti, der stilles af et kreditinstitut, som svarer til de kriterier, der er fastsat af medlemsstaten.

Artikel 4

Lastning skal finde sted i august 1979.

Artikel 5

Interventionsorganet skal anmode tilslagsmodtageren om følgende oplysninger:

- a) en fortegnelse over de lastede mængder, produkternes kvalitet og emballering;
- b) skibenes afsejlingsdato samt den dato, der er fastsat for varens ankomst til bestemmelsesstedet;

c) enhver begivenhed, som måtte indtræffe under transporten af varen.

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen sammen med en kopi af den direkte, uformelle aftale.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG

Mængde til levering cif	Lagerindehaverens navn og adresse	Lagerplads
100 t	Fedit	Fangariu

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. juni 1979

om refusion gennem EUGFL, udviklingssektionen, til Det forenede Kongerige af de udgifter, som er afholdt i løbet af året 1977 til støtte til ugunstigt stillede landbrugsområder

(Den engelske tekst er den eneste autentiske)

(79/613/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 75/268/EØF af 28. april 1975 om landbrug i bjergområder og i visse ugunstigt stillede områder⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 76/400/EØF⁽²⁾, særlig artikel 13,

under henvisning til Rådets direktiv 72/159/EØF af 17. april 1972 om modernisering af landbrugsbedrifter⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 76/837/EØF⁽⁴⁾, særlig artikel 21, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

De af Det forenede Kongerige fastsatte bestemmelser for gennemførelsen af direktiv 75/268/EØF har været genstand for en positiv beslutning fra Kommissionen i overensstemmelse med artikel 13 i nævnte direktiv og artikel 18 i direktiv 72/159/EØF;

Det forenede Kongerige har indgivet en ansøgning om refusion af de udgifter, som er afholdt i løbet af året 1977 til støtte til ugunstigt stillede landbrugsområder, og denne ansøgning er fuldstændig og indgivet rigtigt udfærdiget samt i overensstemmelse med Kommissionens beslutning 76/627/EØF af 25. juni 1976 om ansøgninger om refusion af støtte ydet af medlemsstaterne inden for rammerne af direktiv 75/268/EØF⁽⁵⁾;

af gennemgangen af de indgivne oplysninger fremgår det, at refusionsberettigede udgifter til et beløb af £ 51 341 379,14 opdelt således:

— ifølge afsnit II:	£ 51 282 490,50,
— ifølge afsnit IV:	£ 58 888,64,

er blevet afholdt på de betingelser, der er fastsat ved direktiv 75/268/EØF; Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget bør derfor refundere 25 % af dette beløb, dvs. £ 12 835 344,79;

et accontobeløb på £ 9 626 508,59 er blevet udbetalt i henhold til artikel 13 i direktiv 75/268/EØF og artikel 5, stk. 1, i beslutning 76/627/EØF; restbeløbet £ 3 208 836,20 bør derfor udbetales til medlemsstaten;

ved artikel 2 i beslutning 76/627/EØF er det fastsat, at de ansøgninger om refusion, der omhandles i afsnit III i direktiv 75/268/EØF, indgives samtidig med ansøgninger om refusion af udgifter i henhold til direktiv 72/159/EØF;

EUGFL-komiteen er blevet hørt med hensyn til de økonomiske aspekter og særlig med hensyn til de forhåndenværende økonomiske midler —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Tilskuddet fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, med hensyn til de udgifter, som er afholdt af Det forenede Kongerige, i løbet af året 1977 til støtte til ugunstigt stillede landbrugsområder, fastsættes endeligt til £ 12 835 344,79.

Restbeløbet £ 3 208 836,20 af tilskuddet skal betales til Det forenede Kongerige.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Det forenede Kongerige.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 128 af 19. 5. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 108 af 26. 4. 1976, s. 21.

(3) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 1.

(4) EFT nr. L 302 af 4. 11. 1976, s. 19.

(5) EFT nr. L 222 af 14. 8. 1976, s. 37.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 22. juni 1979

vedrørende hastelevering af hård hvede som fødevarerhjælp til Sammenslutningen af Røde Kors Selskaber

(Den italienske tekst er den eneste autentiske)

(79/614/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1254/78⁽²⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarerhjælp⁽³⁾, særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 om afvigelse fra forordning (EØF) nr. 2750/75 for så vidt angår fremgangsmåder for tilvejebringelse af korn til fødevarerhjælp⁽⁴⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådet for De europæiske Fællesskaber har den 8. maj 1979 udtrykt sin hensigt til inden for rammerne af en fællesskabsaktion at yde 300 tons hård hvede til Sammenslutningen af Røde Kors Selskaber i henhold til dets fødevarerhjælpeprogram for 1978/79;

i betragtning af nødvendigheden af at yde hurtig hjælp viser det sig nødvendigt at anvende en direkte, uformel aftale, for så vidt angår denne levering;

i Rådets forordning (EØF) nr. 652/79 af 29. marts 1979⁽⁵⁾ fastsættes koefficienten for omregning til ECU af beløb udtrykt i regningsenheder (RE);

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. I medfør af artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 696/76 af 25. marts 1976 tilvejebringer Azienda di

Stato per gli interventi sui Mercati Agricoli (AIMA), via Palestro 81 — Roma (interventionsorganet) gennem afslutning af en direkte, uformel aftale 300 tons hård hvede, som er oplagret på de i bilaget anførte interventionslagre, og som er bestemt til Sammenslutningen af Røde Kors Selskaber.

2. For at slutte en direkte, uformel aftale bør AIMA søge de billigst mulige betingelser.

3. Kontrakten omfatter levering af produktet anbragt på udskibningshavnens kaj eller i givet fald på lager i havnen i Assab.

4. Varen leveres i nye jutesække med et indhold på 50 kg netto i 1 parti.

Minimumsvægt for sækkene: 600 gram.

Sækkene skal på emballagen bære følgende påtrykte angivelse:

et rødt kors på 15 × 15 cm samt angivelsen »Durum wheat / Gift of the European Economic Community / Action of the League of Red Cross Societies / For free distribution«.

For at muliggøre en genopfyldning i sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme sække, nye og af samme kvalitet som dem, hvori varen leveres, men med den trykte tekst efterfulgt af et stort R.

Artikel 2

Det i artikel 1 nævnte produkt skal være af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet, være lugtfri og mindst svare til den standardkvalitet der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1569/77 af 11. juli 1977, ændret ved forordning (EØF) nr. 1600/78 af 7. juli 1978 og (EØF) nr. 3017/78 af 21. december 1978.

Artikel 3

1. En sikkerhedsstillelse på 6 ECU pr. t produkt stilles af tilbudsgiveren ved kontraktunderskrivelse. Den frigives når transaktionen er gennemført inden for

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 156 af 14. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 83 af 30. 3. 1976, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 84 af 4. 4. 1979, s. 1.

den fastsatte frist og for ikke leverede partier i tilfælde af force majeure.

2. Den sikkerhed, der er nævnt i stk. 1, kan stilles i kontanter eller i form af en garanti, der stilles af et kreditinstitut, som svarer til de kriterier, der er fastsat af medlemsstaten.

Artikel 4

Lastning skal finde sted i august 1979.

Artikel 5

Interventionsorganet skal anmode tilslagsmodtageren om følgende oplysninger:

- a) en fortegnelse over de lastede mængder, produkternes kvalitet og emballering;
- b) skibenes afsejlingsdato samt den dato, der er fastsat for varens ankomst til bestemmelsesstedet;

c) enhver begivenhed, som måtte indtræffe under transporten af varen.

Interventionsorganet fremsender ved modtagelsen de nævnte oplysninger til Kommissionen sammen med en kopi af den direkte, uformelle aftale.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til Den italienske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

BILAG

Mængde til levering cif	Lagerindehaverens navn og adresse	Lagerplads
300 t	Fedit	Fangariu

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juni 1979

om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 97. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77

(79/615/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1396/78⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1634/77 af 19. juli 1977 om en løbende licitation til fastsættelse af eksportrestitutioner for hvidt sukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 519/79⁽⁴⁾, foranstattes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁶⁾, fastsættes der for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb inden for en frist af tre arbejdsdage efter udløbet af fristen for indgivelse af bud;

ved beregningen af det maksimale beløb tages der hensyn til Fællesskabets forsynings- og prissituation, til priserne og afsætningsmulighederne på verdensmarkedet samt omkostningerne ved udførsel af sukker;

efter gennemgang af budene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 97. del-licitation;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

For den 97. del-licitation for hvidt sukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77 fastsættes det maksimale eksportrestitutionsbeløb til 30,040 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

⁽¹⁾ EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 170 af 27. 6. 1978, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 69 af 16. 3. 1979, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 27. juni 1979

om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 73. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77

(79/616/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1396/78⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1790/77 af 2. august 1977 om en løbende licitation til fastsættelse af eksportrestitutioner for roeråsukker⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 519/79⁽⁴⁾, foranstaltes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76⁽⁶⁾, fastsættes der for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb inden for en frist af tre arbejdsdage efter udløbet af fristen for indgivelse af bud;

ved beregningen af det maksimale beløb tages der hensyn til Fællesskabets forsynings- og prissituation, til priserne og afsætningsmulighederne på verdensmarkedet samt omkostningerne ved udførsel af sukker;

efter gennemgang af budene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 73. del-licitation;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

For den 73. del-licitation for roeråsukker i henhold til forordning (EØF) nr. 1790/77 fastsættes det maksimale eksportrestitutionsbeløb til 26,650 ECU pr. 100 kg.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

(2) EFT nr. L 174 af 27. 6. 1978, s. 1.

(3) EFT nr. L 197 af 4. 8. 1977, s. 11.

(4) EFT nr. L 69 af 16. 3. 1979, s. 13.

(5) EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

(6) EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.